

Príručka pre uchádzačov zúčastňujúcich sa na výberových konaniach, ktoré organizuje Európsky parlament

OBSAH

OBSAH	2
1. ÚVOD	3
2. FÁZY POSTUPU	3
2.1 Prijímanie a hodnotenie kvalifikácií (prvá fáza)	3
2.2 Testy (2. fáza)	3
2.3 Zoznam vhodných uchádzačov	4
3. AKO PODAŤ PRIHLÁŠKU	5
3.1 Všeobecné informácie	5
3.2 Ako podať úplnú prihlášku.....	5
3.2.1 Primerané úpravy.....	6
3.3 Aké sprievodné dokumenty treba pripojiť k prihláške	6
3.3.1 Všeobecné informácie.....	6
3.3.2 Sprievodné dokumenty týkajúce sa všeobecných kritérií spôsobilosti.....	6
3.3.3 Sprievodné dokumenty týkajúce sa osobitných kritérií spôsobilosti.....	6
Diplomy a/alebo osvedčenia o úspešnom ukončení štúdia	7
Odborná prax (ak sa vyžaduje).....	7
Jazykové znalosti.....	8
4. VYLÚČENIE Z VÝBEROVÉHO KONANIA	9
5. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	10
5.1 Finančný príspevok na cestovné náklady a náklady spojené s pobytom/náhrada výdavkov na služobnú cestu v súvislosti s testami prezenčnou formou	10
5.1 Žiadosti uchádzačov o prístup k informáciám, ktoré sa ich týkajú	10
5.2 Ochrana osobných údajov	10
6. ŽIADOSTI O PRESKÚMANIE – SŤAŽNOSTI A ODVOLANIA – SŤAŽNOSTI EURÓPSKEMU OMBUDSMANOVÍ	11
PRÍLOHA I	12
PRÍLOHA II	15
PRÍLOHA III	19
ŽIADOSTI O PRESKÚMANIE – SŤAŽNOSTI A ODVOLANIA – SŤAŽNOSTI EURÓPSKEMU OMBUDSMANOVÍ	19
A. Žiadosti o preskúmanie	19
B. Sťažnosti a odvolania.....	19
C. Podanie sťažnosti európskemu ombudsmanovi	20

1. ÚVOD

Na výberovom konaní sa môžu zúčastniť všetci občania EÚ, ktorí v čase uzávierky podávania prihlášok spĺňajú kritériá oprávnenosti (všeobecné a osobitné) a majú príslušné kvalifikácie. Tým sa zabezpečuje, aby každý uchádzač mal rovnakú šancu preukázať svoje schopnosti a zároveň sa tým umožňuje výber na základe zásluh a rovnaké zaobchádzanie.

Úspešní uchádzači sú zaradení do zoznamu vhodných uchádzačov, z ktorého Európsky parlament prijíma nových zamestnancov podľa svojich potrieb.

Pre každé výberové konanie sa zriaďuje výberová komisia, ktorej členov vymenúvajú administratíva a Výbor zamestnancov. Jeho práca je dôverná a vykonáva sa v súlade so Služobným poriadkom úradníkov Európskej únie.

S cieľom vybrať najlepších uchádzačov výberová komisia porovnáva kvalifikácie a výsledky uchádzačov a posudzuje ich vhodnosť na vykonávanie úloh opísaných v oznámení. Výberová komisia hodnotí nielen znalosti uchádzačov, ale aj identifikuje najkvalifikovanejších jednotlivcov na základe ich zásluh.

2. FÁZY POSTUPU

2.1 Prijímanie a hodnotenie kvalifikácií (prvá fáza)

2.1.1 Prijímanie

Menovací orgán zostaví zoznam uchádzačov, ktorí podľa vlastného vyhlásenia spĺňajú všeobecné kritériá v čase uzávierky stanovenej v oznámení o výberovom konaní. Tento zoznam sa pošle predsedajúcej výberovej komisii.

Pri rozhodovaní o prijatí jednotlivých uchádzačov do výberového konania výberová komisia posúdi osobitné kritériá, pričom bude prísne uplatňovať kritériá uvedené v oznámení o výberovom konaní. Každé oznámenie o výberovom konaní je nezávislé a predchádzajúce prijatie do jedného výberového konania nezaručuje prijatie do ďalšieho výberového konania.

2.1.2. Hodnotenie kvalifikácií

Výberová komisia posúdi kvalifikácie uvedené v prihláške každého uchádzača prijatého do výberového konania.

Výberová komisia zostaví zoznam uchádzačov, ktorí majú byť pozvaní na testy vrátane uchádzačov, ktorí získali rovnaký počet bodov, ktorým sa kvalifikujú na posledné dostupné miesto. Počet uchádzačov, ktorí majú byť pozvaní na testy, je stanovený v oznámení.

2.2 Testy (2. fáza)

Všetky testy sú vyradovacie a účasť na nich je povinná. Konajú sa v ten istý deň alebo počas dvoch po sebe nasledujúcich dní a môžu sa zorganizovať osobne alebo online. Maximálny počet uchádzačov pripustených na testy, podrobný opis testov a počet bodov, ktoré za ne možno udeliť, sú uvedené v oznámení.

Európsky parlament spolupracuje na realizácii online testov s poskytovateľom služieb (TestWe).

Upozorňujeme, že softvér na online testovanie nie je v súčasnosti digitálne dostupný (ďalšie informácie v oddiele 3.1.1 tejto príručky).

Ak môžete použiť softvér na absolvovanie testu, potrebujete počítač (stolový počítač alebo notebook) s týmito vlastnosťami:

- operačný systém Microsoft Windows 10 alebo novší, alebo Apple OS X 10.13 alebo novší pre Mac,
- kapacita 1 GB voľného priestoru na pevnom disku,

- kamera na prednej strane, pripojená k počítaču alebo zabudovaná,
- pripojenie na internet,
- 4 GB pamäte RAM.

Informácie o všetkých prípadných zmenách minimálnych technických požiadaviek vyplývajúcich z aktualizácie softvéru dostanete pred konaním testu.

Operačné systémy XP, Vista a staršie, Windows 10 S, Windows ARM (RT), MacOS starší ako 10.11, iOS (iPad, iPhone), Android, Chromebook, Virtual Machine, Linux (Debian, Ubuntu atď.) a 32-bitové operačné systémy nie sú prípustné.

Potrebné sú aj administrátorské prístupové práva k počítaču alebo notebooku, ktorý budete používať, aby bolo počas testu možné zablokovať prístup ku všetkým aplikáciám (dokumentom, iným softvérovým balíkom, webovým stránkam atď.) okrem softvéru na testovanie.

Musíte si overiť, že máte v počítači nastavený správny dátum a čas a vhodné rozlíšenie obrazovky.

Platformu si musíte stiahnuť, nainštalovať, skontrolovať a otestovať čo najskôr (aspoň týždeň pred testom). Po nainštalovaní aplikácie a prihlásení do nej sa zobrazí výzva na absolvovanie simulačného testu, ktorým aplikáciu otestujete. Tento simulačný test je **povinný** a musí sa vykonať **na počítači, ktorý použijete v deň testu.** Tento simulačný test sa nebude počítať do výsledného bodového hodnotenia. Umožní vám oboznámiť sa s platformou a jej používaním.

Počas používania platformy **musia byť** na notebooku alebo stolovom počítači **deaktivované** všetky antivírusové systémy.

Viac informácií a pokyny k priebehu testu dostanete e-mailom spolu s pozvánkou na test.

Ak sa počas testu vyskytne problém, **okamžite kontaktujte poskytovateľa služby telefonicky na čísle +33 1 76 41 14 88**, aby sa problém mohol vyriešiť a vy ste mohli pokračovať v teste.

Ak test predčasne vzdáte, nebude vyhodnotený.

Test **možno absolvovať len v deň a v čase** uvedenými v pozvánke. Ak sa na teste nemôžete zúčastniť, **iný termín vám nebude poskytnutý.**

2.3 Zoznam vhodných uchádzačov

Zoznam vhodných uchádzačov sa rozošle v súlade so znením oznámenia.

Zaradenie do zoznamu vhodných uchádzačov znamená, že niektoré z generálnych riaditeľstiev Parlamentu môže uchádzača pozvať na osobný pohovor. Pre uchádzača však z toho nevyplýva nárok ani záruka, že ho inštitúcia prijme do zamestnania. Platnosť zoznamu je uvedená v oznámení.

3. AKO PODAŤ PRIHLÁŠKU

3.1 Všeobecné informácie

Pred podaním prihlášky sa uistite, či spĺňate všetky kritériá oprávnenosti. Preto si dôkladne prečítajte oznámenie a túto príručku a náležite sa oboznámte s požiadavkami.

Prihlášku musíte podať len cez online platformu [Apply4EP](#). Ak si chcete vytvoriť účet na platforme Apply4EP, kliknite na tlačidlo „Podať prihlášku online“ na konci oznámenia a postupujte podľa pokynov.

Môžete mať len jeden účet, ale v prípade potreby môžete svoje osobné údaje aktualizovať.

Ak máte problémy s vytvorením účtu na platforme Apply4EP alebo sa vám vyskytli technické problémy, napíšte na adresu: PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu.

Uistite sa, že vaša vyplnená online prihláška so všetkými požadovanými sprievodnými dokumentmi je potvrdená na platforme Apply4EP do uzávierky uvedenej v oznámení.

Prihlášky podané na platforme Apply4EP po uzávierke sa nezohľadnia. S podaním prihlášky nečakajte do posledného dňa. Európsky parlament nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné technické problémy v poslednej chvíli spôsobené preťažením systému.

Zohľadnia sa len prihlášky predložené prostredníctvom platformy Apply4EP. Neposielajte prihlášky bežnou poštou ani doporučené. Oddelenie výberu talentov a vzťahov navonok nebude akceptovať osobne doručené prihlášky.

Oddelenie výberu talentov a vzťahov zodpovedá za všetku komunikáciu s uchádzačmi počas celého konania. Všetka korešpondencia vrátane pozvánok na testy a oznámenia výsledkov bude zaslaná e-mailom na adresu uvedenú v online prihláške na platforme Apply4EP. Pravidelne kontrolujte svoj e-mail a v prípade potreby aktualizujte svoje osobné údaje.

Žiadame vás, aby ste netelefonovali oddeleniu výberu talentov a vzťahov navonok. Akékoľvek otázky posielajte formou odpovede na e-mail, ktorým bola potvrdená vaša online prihláška.

Ak potrebujete potvrdenie o účasti na testoch, vyžiadajte si ho odpovedaním na správu s pozvánkou na test.

3.2 Ako podať úplnú prihlášku

1. Na platforme Apply4EP si vytvorte účet kliknutím na tlačidlo „Podať prihlášku online“ alebo sa prihláste, ak už účet máte.
2. **Pripojte všetky požadované sprievodné dokumenty**, pokiaľ možno vo formáte PDF. Dôrazne sa odporúča pripraviť si všetky sprievodné dokumenty vopred. Ak máte viacero dokumentov, predtým, ako ich nahráte, ich zlúčte do jedného súboru, najlepšie vo formáte PDF. Dokumenty je však možné nahráť aj vo formáte DONC, DOCX, GIF, JPG, TXT, PNG alebo RTF. Uistite sa, že dokumenty, ktoré bude nahrávať na platformu APPLY4EP, sú čitateľné a nemajú viac ako 5 MB.
3. Potvrďte svoju prihlášku podľa pokynov uvedených na platforme Apply4EP. Po potvrdení prihlášky už nebudete môcť robiť zmeny ani pridávať dokumenty.

Pozn.: Ak zo stránky odídete bez uloženia prihlášky alebo pred jej dokončením, alebo ak uplynie čas vyhradený na prihlásenie do platformy Apply4EP (max. 120 minút), nahraté informácie sa stratia a budete musieť celý postup zopakovať. Pripravte si preto vopred všetky sprievodné dokumenty, ktoré treba pripojiť k prihláške. Preto sa dôrazne odporúča pripraviť si všetky sprievodné dokumenty, ktoré treba pripojiť k prihláške.

Každá prihláška predložená prostredníctvom platformy Apply4EP bude potvrdená e-mailom, v ktorom bude uvedené, že prihláška bola zaregistrovaná. Ak takýto e-mail nedostanete, skontrolujte si priečinok nevyžiadanej pošty.

3.2.1 Primerané úpravy

Ak ste osoba so zdravotným postihnutím alebo ak sa nachádzate v osobitnej situácii, ktorá by mohla spôsobiť komplikácie počas testu (napríklad tehotenstvo, dojčenie, zdravotný stav, prebiehajúca liečba atď.), musíte na to upozorniť vo svojej prihláške. Ak chcete požiadať o primerané úpravy, budete musieť vyplniť formulár žiadosti, ktorý vám bude poskytnutý pred fázou testovania. K formuláru žiadosti musíte pripojiť najnovšie potvrdenie od vášho národného orgánu alebo najnovšie lekárske potvrdenie, ktoré obsahuje vašu osobnú diagnózu alebo jasne vysvetľuje alebo potvrdzuje vašu situáciu alebo stav, ako ich uznáva váš národný zdravotný systém. V príslušných prípadoch by na potvrdení malo byť v percentách vyjadrené vaše (fyzické alebo mentálne) postihnutie. Informácie uvedené vo vašich sprievodných dokumentoch budú preskúmané, aby sa zabezpečili potrebné primerané úpravy.

Tieto informácie, prosím, pošlite lekárskej službe Európskeho parlamentu na príslušnú e-mailovú adresu uvedenú vo formulári. Oddeleniu výberu talentov a vzťahov navonok neposielajte žiadne informácie o zdravotnom stave. V prípade každého výberového konania, na ktoré sa prihlásite, musíte podať novú žiadosť o primerané úpravy, pretože lekárska služba z dôvodu ochrany údajov nevedie záznamy o predchádzajúcich žiadostiach. Môžete znova použiť rovnaké sprievodné dokumenty, ak sa vaše postihnutie alebo zdravotný stav nezmení.

Upozorňujeme, že softvér na online testovanie (TestWe) v súčasnosti nie je digitálne dostupný. V prípade problémov počas testovania musíte kontaktovať linku pomoci poskytovateľa služieb telefonicky.

V prípade potreby sa prijímú alternatívne opatrenia pre uchádzačov, ktorí požiadali o primerané úpravy (napr. uchádzačov so zrakovým alebo sluchovým postihnutím alebo osoby s poruchou reči a/alebo jazykovou poruchou), ak ich žiadosť schváli lekárska služba Parlamentu.

3.3 Aké sprievodné dokumenty treba pripojiť k prihláške

3.3.1 Všeobecné informácie

Dokumenty, ktoré nahráte spolu s online prihláškou, nemusia byť overenými kópiami.

Odkazy na webové sídla alebo účty na sociálnych sieťach sa nepovažujú za platné sprievodné dokumenty.

Vytlačené internetové stránky sa nepovažujú za osvedčenia, môžu byť však k osvedčeniam pripojené len na doplnenie informácií, ktoré sú v nich uvedené.

Životopis sa nepovažuje za sprievodný dokument, ktorý preukazuje odbornú prax, kvalifikáciu alebo jazykové znalosti.

Pri podávaní úplnej prihlášky sa nemôžete odvolávať na dokumenty, prihlášky alebo iné dokumenty nahraté v prihláškach do predchádzajúcich výberových konaní.

3.3.2 Sprievodné dokumenty týkajúce sa všeobecných kritérií spôsobilosti

V tejto fáze sa nevyžadujú žiadne dokumenty potvrdzujúce, že:

- ste štátnym príslušníkom jedného z členských štátov Európskej únie,
- požívate svoje občianske práva,
- spĺňate všetky povinnosti, ktoré stanovujú zákony týkajúce sa vojenskej služby,
- spĺňate morálne požiadavky potrebné na plnenie predpokladaných úloh.

Musíte označiť políčko, a tak čestne vyhlásiť, že spĺňate tieto kritériá a že poskytnuté informácie sú pravdivé a úplné. Dokumenty preukazujúce vašu spôsobilosť sa od vás budú požadovať v prípade prijatia do zamestnania.

3.3.3 Sprievodné dokumenty týkajúce sa osobitných kritérií spôsobilosti

Musíte poskytnúť výberovej komisii všetky údaje a dokumenty, ktoré jej umožnia overiť správnosť informácií uvedených v prihláške.

Diplomy a/alebo osvedčenia o úspešnom ukončení štúdia

Vo forme dokumentov pripojených k online prihláške treba predložiť stredoškolské maturitné vysvedčenia, univerzitné diplomy alebo osvedčenia preukazujúce dosiahnutie úrovne štúdia požadovanej v oznámení.

Výberová komisia v tejto súvislosti zohľadní rôzne vzdelávacie systémy v členských štátoch Európskej únie (pozri prílohy I a II k tejto príručke). Diplomy vydané v členskom štáte alebo v krajine mimo EÚ musia byť uznané príslušným orgánom členského štátu EÚ, napríklad ministerstvom školstva. Ak ste držiteľom diplomov vydaných v krajine mimo EÚ, musíte k svojej prihláške doložiť potvrdenie o rovnocennosti vašich diplomov s diplomami na úrovni EÚ. Ďalšie informácie o uznávaní kvalifikácií z krajín mimo EÚ nájdete na webovom sídle [siete ENIC-NARIC](https://www.enic-naric.net/) (<https://www.enic-naric.net/>).

V prípade postsekundárneho štúdia musíte pripojiť čo najpodrobnejšie údaje, a to najmä o dĺžke štúdia a študovaných odboroch, aby výberová komisia mohla posúdiť relevantnosť diplomov vo vzťahu k príslušnej pracovnej náplni, ak sa tak uvádza v oznámení.

Ak máte technické alebo odborné vzdelanie, prípadne ste absolvovali kurzy zamerané na zdokonalenie či získanie špecializácie, musíte uviesť, či išlo o celodenné, skrátené alebo večerné kurzy, ako aj predmety a oficiálnu dĺžku daných kurzov. Nahrajte tieto informácie ako jeden dokument.

Odborná prax (ak sa vyžaduje)

Všetky obdobia odbornej praxe sa zohľadnia len vtedy, ak **bola nadobudnutá neskôr ako požadované diplomy alebo kvalifikácie**. Odbornú prax treba podložiť sprievodnými dokumentmi. Tieto sprievodné dokumenty musia potvrdzovať **dĺžku a úroveň odbornej praxe** a musí byť v nich uvedený podrobný popis **vykonávaných úloh**. Tieto informácie sú potrebné na to, aby výberová komisia vyhodnotila **relevantnosť vašich skúseností vzhľadom na popis práce**.

Tu je niekoľko príkladov:

- potvrdenia predchádzajúcich zamestnávateľov a súčasného zamestnávateľa, ktoré dokladajú požadovanú odbornú prax uvedenú v oznámení;
- ak uchádzači nemôžu predložiť potrebné pracovné potvrdenia z dôvodu zachovania dôverného charakteru, **musia** ich nahradiť kópiou pracovnej zmluvy alebo potvrdenia o prijatí do zamestnania a prvej a poslednej výplatnej pásky;
- v prípade samostatnej zárobkovej činnosti (napr. živnostníci, slobodné povolania atď.) je možné akceptovať namiesto dokladov faktúry, na ktorých je presný rozpis poskytovaných služieb, alebo akýkoľvek iný vhodný oficiálny doklad.

Každé obdobie odbornej praxe sa môže zohľadniť len raz. **Odborná prax by mala zodpovedať požadovanej pracovnej náplni**, predstavovať skutočnú prácu a byť odmeňovaná. Ako osobitné prípady odbornej praxe sa však berú do úvahy:

- Odborná prax v rámci dobrovoľníctva: ak sa riadi zmluvou alebo rovnocennou formálnou dohodou a ak trvá najmenej päť mesiacov na plný úväzok. Za dobrovoľníctvo sa môže započítať dohromady najviac jeden rok.
- Platené alebo neplatené stáže: ak nie sú súčasťou študijného odboru a trvali viac ako päť mesiacov na plný úväzok. Za stáž sa môže započítať dohromady najviac jeden rok. Za relevantnú odbornú prax sa považuje len minimálna dĺžka stáží, ktoré sa musia absolvovať na získanie prístupu k povolaniu, a to len vtedy, ak dotknutá osoba skutočne získala právo na výkon príslušného povolania.
- Povinná vojenská alebo civilná služba: započíta sa skutočne odslužené obdobie. V tomto špecifickom prípade sa takáto prax zohľadní bez ohľadu na dátum získania diplomu, ktorý umožňuje zaradenie do príslušnej funkčnej skupiny a platovej triedy.
- Materská/otcovská dovolenka/dovolenka z dôvodu adopcie/rodičovská/rodinná dovolenka: ak sa čerpá na základe pracovnej zmluvy, považuje sa za prácu na plný úväzok (100 %) bez ohľadu na to, či sa čerpá v plnom alebo polovičnom rozsahu.
- Doktorát: započítajú sa maximálne tri roky za predpokladu, že bol skutočne získaný doktorský titul.

- Práca na čiastočný pracovný úväzok: vypočítaná pomerne na základe počtu odpracovaných hodín (napr. dva dni v päťdňovom pracovnom týždni počas 10 mesiacov by predstavovali štyri mesiace). Výberová komisia však môže uplatniť svoju diskrečnú právomoc a rozhodnúť, že odbornú prax na polovičný pracovný úväzok bude považovať za prax na plný úväzok. To znamená, že odborná prax zodpovedajúca 50 % bežného pracovného času alebo viac v porovnaní s prácou na plný úväzok sa môže počítať ako prax na plný úväzok (t. j. na 100 %).

Jazykové znalosti

Musíte uviesť svoj jazyk 1 a úroveň znalostí, jazyk 2 a úroveň znalostí, ako aj ostatné jazyky, ktoré ovládate.

Upozorňujeme, že požadované minimálne úrovne sa týkajú všetkých oblastí jazykových zručností (hovorenia, písania, čítania, počúvania) uvedených v prihláške. Podľa tohto referenčného rámca je C2 najvyššia a A1 najnižšia úroveň. Ide o schopnosti uvedené v Spoločnom európskom referenčnom rámci pre jazyky (<https://europa.eu/europass/common-european-framework-reference-language-skills>).

V prihláške sa nevyžaduje žiadny dokument na preukázanie toho, že ovládate jazyky uvedené v prihláške.

4. VYLÚČENIE Z VÝBEROVÉHO KONANIA

V ktorejkoľvek fáze konania budete vylúčení, ak ste:

- si vytvorili viac ako jeden účet,
- poskytli nepravdivé informácie alebo predložili falošné dokumenty,
- neodpoviete na pozvánku na test alebo nebudete zastihnuteľný elektronickou poštou,
- neabsolvovali testy,
- pri testoch podvádzali,
- nedodržali pokyny k online testom,
- sa pokúsili neoprávnene kontaktovať člena výberovej komisie, a to buď priamo, alebo nepriamo,
- uviedli svoj podpis alebo rozlišujúcu značku na svoje písomné testy, ktorý sa hodnotí anonymne.

Musíte preukázať čo najväčšiu bezúhonnosť. Za akýkoľvek podvod alebo pokus o podvod sa ukladajú sankcie.

5. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

5.1 Finančný príspevok na cestovné náklady a náklady spojené s pobytom/náhrada výdavkov na služobnú cestu v súvislosti s testami prezenčnou formou

Pre interných uchádzačov: Úradníci a ostatní zamestnanci, na ktorých sa vzťahuje Služobný poriadok úradníkov Európskej únie alebo Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie, ktorí sú pozvaní na testy prezenčnou formou, môžu mať nárok na náhradu výdavkov na služobnú cestu v súlade s článkami 11 až 13 prílohy VII služobného poriadku.

V prípade uchádzačov, ktorí už v Európskom parlamente nepracujú: Uchádzačom pozvaným na testy prezenčnou formou sa môže vyplatiť finančný príspevok na **cestovné náklady a náklady spojené s pobytom**.

Podrobné informácie o postupe dostanú uchádzači v pozvánke na testy.

Adresa uvedená v prihláške na platforme Apply4EP sa považuje za východiskové miesto, z ktorého uchádzač cestuje na miesto konania testov. V tejto súvislosti nie je možné zohľadniť zmenu adresy, ktorú uchádzač ohlásil po tom, ako Európsky parlament odoslal pozvánky na testy, okrem prípadov, keď okolnosti, ktoré uchádzač uviedol, Európsky parlament považuje za vyššiu moc alebo ak ide o úplne mimoriadne okolnosti. Je zodpovednosťou uchádzačov zabezpečiť, aby ich adresa uvedená na ich účte na platforme Apply4EP bola vždy aktuálna.

5.1 Žiadosti uchádzačov o prístup k informáciám, ktoré sa ich týkajú

Uchádzači majú osobitné právo na prístup k určitým informáciám, ktoré sa ich priamo týkajú, a to za nižšie uvedených podmienok. Európsky parlament preto uchádzačom, ktorí nie sú na zozname vhodných uchádzačov, môže na požiadanie poskytnúť informácie o bodovom hodnotení každej časti ich testu. Žiadosť treba podať **do jedného mesiaca** od dátumu odoslania e-mailu, ktorým bol oznámený výsledok, a to prostredníctvom účtu na platforme Apply4EP.

Spracovanie takýchto žiadostí musí byť v súlade s požiadavkou tajnej povahy rokovaní výberovej komisie, ktorá je stanovená v Služobnom poriadku úradníkov Európskej únie (príloha III článok 6), čo vylučuje uverejnenie postojov výberovej komisie a akýchkoľvek informácií týkajúcich sa osobného alebo porovnávacieho hodnotenia uchádzačov. Žiadosti sa tiež spracúvajú v súlade s pravidlami o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov. Parlament odpovie na žiadosti o prístup k informáciám do jedného mesiaca od ich prijatia.

5.2 Ochrana osobných údajov

Európsky parlament ako orgán zodpovedný za organizáciu konkurzov/výberových konaní zabezpečuje, aby sa osobné údaje uchádzačov spracovávali v prísnom súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES1, najmä pokiaľ ide o ich dôvernosť a bezpečnosť.

6. ŽIADOSTI O PRESKÚMANIE – SŤAŽNOSTI A ODVOLANIA – SŤAŽNOSTI EURÓPSKEMU OMBUDSMANOVĽ

Informácie týkajúce sa žiadostí o preskúmanie, sťažností a odvolaní a sťažností európskemu ombudsmanovi sú uvedené v prílohe III k tejto príručke.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39.

PRÍLOHA I

Orientačná tabuľka diplomov **Európskej únie**, ktoré umožňujú prístup k výberovým konaniam pre funkčnú skupinu AD2 (posudzované od prípadu k prípadu).

KRAJINA	Univerzitné štúdium trvajúce najmenej štyri roky	Univerzitné štúdium trvajúce najmenej tri roky
Belgique – Belgïe – Belgien	Licence / Licentiaat / Diplôme d'études approfondies (DEA) / Diplôme d'études spécialisées (DES) / Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) / Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) / Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) / Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS)/ Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur / Master — 60/120 ECTS / Master complémentaire — 60 ECTS ou plus Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) — 30 ECTS Doctorat/Doctoraal Diploma	Bachelor académique (dit «de transition») - 180 ECTS Academisch gerichte Bachelor - 180 ECTS
България	Диплома за висше образование Бакалавър — 240 ECTS / Магистър — 300 ECTS / Доктор Магистър след Бакалавър — 60 ECTS / Магистър след Професионален бакалавър по ... — 120 ECTS	
Česká republika	Diplom o ukončení vysokoškolského studia / Magistr / Doktor	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)
Danmark	Kandidatgrad/Candidatus / Master/Magistergrad (Mag.Art) / Licenciatgrad / Ph.d.-grad	Bachelorgrad (B.A or B. Sc) / Professionsbachelorgrad / Diplomingeniør
Deutschland	Master (alle Hochschulen) / Diplom (Univ.) / Magister / Staatsexamen / Doktorgrad	Bachelor / Fachhochschulabschluss (FH) Staatsexamen (Regelstudienzeit 3 Jahre)
Eesti	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) / Magistrikraad / Arstikraad / Hambaarstikraad / Loomaarstikraad / Filosoofiadoktor / Doktorikraad (120–160 ainepunkti)	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) / Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)
Éire/Ireland	Céim Onórach Bhaitisiléara (4 bliana/240 ECTS) <i>Honours Bachelor Degree (4 years/ 240 ECTS)</i> / Céim Ollscoile <i>University Degree</i> / Céim Mháistir (60-120 ECTS) <i>Master's Degree (60-120 ECTS)</i> / Céim Dochtúra <i>Doctorate</i>	Céim Onórach Bhaitisiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng) <i>Honours Bachelor Degree (3 years/180 ECTS)</i> (BA, B.Sc, B. Eng)

² Pre uchádzačov o pracovné miesta funkčnej skupiny AD platovej triedy 7 až 16 platí tiež podmienka najmenej ročnej zodpovedajúcej odbornej praxe.

KRAJINA	Univerzitné štúdium trvajúce najmenej štyri roky	Univerzitné štúdium trvajúce najmenej tri roky
Ελλάδα	Πτυχίο (ΑΕΙ πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ υποχρεωτικής τετραετούς φοίτησης) 4 χρόνια (1ος κύκλος) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)	
España	Licenciado / Ingeniero / Arquitecto / Graduado / Máster Universitario / Doctor	Diplomado / Ingeniero técnico Arquitecto técnico/Maestro
France	Maîtrise / MST (maîtrise des sciences et techniques) / MSG (maîtrise des sciences de gestion) DEST (diplôme d'études supérieures techniques) / DRT (diplôme de recherche technologique) DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) / DEA (diplôme d'études approfondies) Master 1 / Master 2 professionnel / Master 2 recherche Diplôme des grandes écoles / Diplôme d'ingénieur / Doctorat	Licence
Italia	Diploma di Laurea (DL) — da 4 a 6 anni / Laurea specialistica (LS) / Laurea magistrale (LM) / Master universitario di primo livello / Master universitario di secondo livello / Diploma di Specializzazione (DS) / Dottorato di ricerca (DR)	Diploma universitario (3 anni) / Diploma di Scuola diretta a fini speciali (3 anni) / Laurea — L180 crediti
Κύπρος	Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master / Doctorat	
Latvija	Bakalaura diploms (160 kredīti) / Profesionālā bakalaura diploms / Maģistra diploms / Profesionālā maģistra diploms / Doktora grāds	Bakalaura diploms (min. 120 kredīti)
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas / Bakalauro diplomas / Magistro diplomas / Daktaro diplomas / Meno licenciato diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas
Luxembourg	Master / Diplôme d'ingénieur industriel / DESS en droit européen	Bachelor / Diplôme d'ingénieur technicien
Magyarország	Egyetemi oklevél / Alapfokozat – 240 kredit / Mesterfokozat / Doktori fokozat	Főiskolai oklevél / Alapfokozat – 180 kredit vagy annál több
Malta	Bachelor's degree / Master of Arts / Doctorate	Bachelor's degree
Nederland	HBO Bachelor degree HBO/WO Master's degree Doctoraal examen /Doctoraat	Bachelor (WO)
Österreich	Master Magister/Magistra Magister/Magistra (FH) Diplom-Ingenieur/in Diplom-Ingenieur/in (FH) Doktor/in PhD	Bachelor Bakkalaureus/Bakkalaurea Bakkalaureus/Bakkalaurea (FH)

KRAJINA	Univerzitné štúdium trvajúce najmenej štyri roky	Univerzitné štúdium trvajúce najmenej tri roky
Polska	Magister / Magister inženýr Diplom doktora	Licencjat / Inženýr
Portugal	Licenciado / Mestre / Doutor	Bacharel / Licenciado
Republika Hrvatska	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica) Stručni Specijalist Master degree (magistar struke) 300 kredit min magistar inženjer/ magistrica inženjerka (mag. ing). Doktor struke / Doktor umjetnosti	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica)
România	Diplomă de Licență / Diplomă de inginer / Diplomă de urbanist / Diplomă de Master / Diplomă de Studii Aprofundate / Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) / Diplomă de doctor	Diplomă de Licență
Slovenija	Univerzitetna diploma/ Magisterij / Specializacija / Doktorat	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi
Slovensko	diplom o ukončení vysokoškolského štúdia / bakalár (Bc.) / magister magister/inžinier / ArtD	diplom o ukončení bakalárskeho štúdia (bakalár)
Suomi/Finland	Maisterin tutkinto — Magister-examen Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min 160 opintoviikkoa — studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen / Lisensiaatti/Licentiat	Kandidaatin tutkinto - Kandidatexamen / Ammattikorkeakoulututkinto - Yrkeshögskoleexamen (min 120 opintoviikkoa — studieveckor)
Sverige	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) / Licentiatexamen / Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng / Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng / Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)
United Kingdom	Honours Bachelor degree / Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, MSc) / Doctorate POZNÁMKA: Diplomy Spojeného kráľovstva udelené do 31. decembra 2020 sa akceptujú bez vyhlásenia o rovnocennosti. Spojené kráľovstvo K diplomom Spojeného kráľovstva udeleným od 1. januára 2021 musí byť pripojené vyhlásenie o rovnocennosti vydané príslušným orgánom členského štátu EÚ.	(Honours) Bachelor's degree Pozn.: Master's degree v Škótsku

PRÍLOHA II

Orientačná tabuľka diplomov **Európskej únie**, ktoré umožňujú prístup k výberovým konaniam pre funkčnú skupinu AST³ (posudzované od prípadu k prípadu):

KRAJINA	Stredoškolské vzdelanie (ktoré umožňuje prístup k postsekundárnemu vzdelaniu)	Postsekundárne vzdelanie (neuniverzitné vysokoškolské štúdium alebo krátke univerzitné štúdium v trvaní minimálne dvoch rokov)
Belgique – België – Belgien	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS) / Diploma secundair onderwijs / Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES) / Getuigschrift van hoger secundair onderwijs / Diplôme d'enseignement professionnel / Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature - Kandidaat Graduat - Gegradueerde Bachelier (dit «professionnalisant» ou de «type court»)/ Professioneel gerichte Bachelor — 180 ECTS
България	Диплома за средно образование / Свидетелство за зрелост / Диплома / Диплома за завършено средно образование / Диплома за средно специално образование	Специалист по ...
Česká republika	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)
Danmark	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseseksamen (HF) / Højere Handelseksamen (HHX) / Højere Afgangseksamen (HA) / Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)
Deutschland	Allgemeine Hochschulreife / Abitur / Fachgebundene Hochschulreife / Fachhochschulreife / Hochschulzugang für beruflich Qualifizierte	
Eesti	Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta
Éire/Ireland	Ardteistiméireacht Grád D3 i 5 ábhar / <i>Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects</i> / Gairmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) / <i>Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)</i>	Teastas Náisiúnta / <i>National Certificate</i> / Céim Bhaitsiléara / <i>Ordinary Bachelor Degree</i> Diplóma Náisiúnta (ND, Dip.) / <i>National Diploma</i> (ND, Dip.) / Dámhachtain Ardteastas Ardoideachais (120 ECTS) / <i>Higher Certificate</i> (120 ECTS)

³ Pre uchádzačov o pracovné miesta funkčnej skupiny AST platí tiež podmienka najmenej trojročnej zodpovedajúcej odbornej praxe.

KRAJINA	Stredoškolské vzdelanie (ktoré umožňuje prístup k postsekundárnemu vzdelaniu)	Postsekundárne vzdelanie (neuniverzitné vysokoškolské štúdiá alebo krátke univerzitné štúdiá v trvaní minimálne dvoch rokov)
Ελλάδα	α) Απολυτήριο Γενικού Λυκείου β) Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου γ) Απολυτήριο Τεχνικού — Επαγγελματικού Λυκείου δ) Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου / Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου / Απολυτήριο Γενικού Λυκείου / Απολυτήριο Επαγγελματικού Λυκείου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)
España	Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP) + Curso de Orientación Universitaria (COU) / Bachillerato	Técnico superior / Técnico especialista
France	Baccalauréat / Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) / Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) / Brevet de technicien supérieur (BTS) / Diplôme universitaire de technologie (DUT) / Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)
Italia	Diploma di scuola secondaria superiore (diploma di maturità o esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore)	Certificato di specializzazione tecnica superiore/attestato di competenza (4 semestri) Diploma di istruzione e formazione tecnica superiore (IFTS) / Diploma di istruzione tecnica superiore (ITS) Diploma universitario (2 anni) Diploma di Scuola diretta a fini speciali (2 anni)
Κύπρος	Απολυτήριο	Δίπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) / Higher Diploma
Latvija	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību
Lietuva	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas
Luxembourg	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	Brevet de technicien supérieur (BTS) / Brevet de maîtrise / Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) / Diplôme universitaire de technologie (DUT)
Magyarország	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány / Szakközépiskolai érettségiképesítő bizonyítvány / Érettségi bizonyítvány	Bizonyítvány felsőfokú szakképesítésről

KRAJINA	Stredoškolské vzdelanie (ktoré umožňuje prístup k postsekundárnemu vzdelaniu)	Postsekundárne vzdelanie (neuniverzitné vysokoškolské štúdium alebo krátke univerzitné štúdium v trvaní minimálne dvoch rokov)
Malta	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) / Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including systems of knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 / 2 A Levels (passes A-E) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma
Nederland	Diploma VWO / Diploma staatsexamen (2 diploma's) / Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) / Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)
Österreich	Matura/Reifeprüfung Reife-und Diplomprüfung Berufsmatura	Kollegdiplom Akademiediplom
Polska	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej
Portugal	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilitações do Ensino Secundário	
Republika Hrvatska	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Associate degree Graduate specialist Stručni Pristupnik / Pristupnica
România	Diplomă de bacalaureat	Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar
Slovenija	Maturitetno spričevalo (Spričevalo o poklicni maturi) (Spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole
Slovensko	vysvedčenie o maturitnej skúške	absolventský diplom
Suomi/Finland	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning (Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet) Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto — Yrkesexamen på institutnivå
Sverige	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1– 3 år

KRAJINA	Stredoškolské vzdelanie (ktoré umožňuje prístup k postsekundárnemu vzdelaniu)	Postsekundárne vzdelanie (neuniverzitné vysokoškolské štúdium alebo krátke univerzitné štúdium v trvaní minimálne dvoch rokov)
United Kingdom	<p>General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E)</p> <p>BTEC National Diploma</p> <p>General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level</p> <p>Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)</p> <p>POZNÁMKA:</p> <p>Diplomy Spojeného kráľovstva udelené do 31. decembra 2020 sa akceptujú bez vyhlásenia o rovnocennosti. Spojené kráľovstvo</p> <p>K diplomom Spojeného kráľovstva udeleným od 1. januára 2021 musí byť pripojené vyhlásenie o rovnocennosti vydané príslušným orgánom členského štátu EÚ.</p>	<p>Higher National Diploma/ Certificate (BTEC)/SCOTVEC</p> <p>Diploma of Higher Education (DipHE)</p> <p>National Vocational Qualifications (NVQ) and Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4</p>

PRÍLOHA III

ŽIADOSTI O PRESKÚMANIE – SŤAŽNOSTI A ODVOLANIA – SŤAŽNOSTI EURÓPSKEMU OMBUDSMANOVÍ

A. Žiadosti o preskúmanie

Výberovú komisiu môžete požiadať o preskúmanie rozhodnutia, ktoré vám adresovala a ktoré vám spôsobilo ujmu, ak sa domnievate, že boli poškodené vaše záujmy v niektorej fáze výberového konania z dôvodu chyby alebo preto, že výberová komisia konala nespravodlivo a v rozpore s pravidlami konania.

Žiadosti o preskúmanie treba posielat' prostredníctvom účtu na platforme Apply4EP do **desiatich kalendárnych dní odo dňa odoslania e-mailu s rozhodnutím výberovej komisie**. Odpoveď dostanete čo najskôr.

Rozhodnutie prijaté na základe žiadosti o preskúmanie nahrádza pôvodné rozhodnutie. Z tohto dôvodu odporúčame uchádzačom, ktorí sa rozhodnú podať žiadosť o preskúmanie rozhodnutia výberovej komisie, aby pred prípadným podaním sťažnosti alebo odvolania proti rozhodnutiu, ktoré vám spôsobilo ujmu, počkali na rozhodnutie výberovej komisie.

B. Sťažnosti a odvolania

Ak sa domnievate, že rozhodnutie výberovej komisie alebo menovacieho orgánu vám spôsobilo ujmu, môžete v ktoromkoľvek štádiu výberového konania podať sťažnosť na základe článku 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie⁴.

Sťažnosť treba poslať na adresu:

M. le Secrétaire général du
Parlement européen Bât.
Konrad Adenauer 2929
Luxemburg LUXEMBURG

Sťažnosť môžete poslať e-mailom na adresu AR90@europarl.europa.eu. Ak sa rozhodnete poslať svoju sťažnosť e-mailom, súhlasíte s tým, že všetka komunikácia a konečné rozhodnutie vám budú zaslané na vašu e-mailovú adresu. Upozorňujeme tiež, že ak svoju sťažnosť pošlete e-mailom, netreba ju posielat' aj poštou.

Je potrebné poznamenať, že menovací orgán nesmie meniť ani rušiť rozhodnutia výberových komisií týkajúce sa výberových konaní. Ak chcete napadnúť rozhodnutie výberovej komisie, môžete podať priamo odvolanie na Všeobecnom súde Európskej únie bez toho, aby mu predchádzala sťažnosť v zmysle článku 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie.

Ak chcete napadnúť rozhodnutie menovacieho orgánu, odvolanie na Všeobecnom súde Európskej únie je možné až po podaní sťažnosti podľa článku 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie.

⁴ Pozri nariadenie Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 (Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1), zmenené nariadením (ES, Euratom) č. 723/2004 (Ú. v. EÚ L 124, 27.4.2004, s. 1) a naposledy zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 1023/2013 z 22. októbra 2013, ktorým sa mení Služobný poriadok úradníkov Európskej únie a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 15).

Odvolanie treba poslať na adresu:

Tribunal de l'Union européenne LU-2925
Luxembourg
LUXEMBOURG

na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie.

Odvolanie podané na Všeobecnom súde Európskej únie vyžaduje účasť advokáta oprávneného vystupovať na súde členského štátu Európskej únie alebo Európskeho hospodárskeho priestoru.

Lehoty stanovené v článkoch 90 a 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie, ktoré sa vzťahujú na tieto dva druhy opravných prostriedkov, začínajú plynúť buď od pôvodného oznámenia, ktoré spôsobilo ujmu, alebo, a to v prípade žiadosti o preskúmanie, odo dňa oznámenia rozhodnutia výberovej komisie po preskúmaní.

C. Podanie sťažnosti európskemu ombudsmanovi

Uchádzači môžu ako občania Európskej únie alebo ako osoby s pobytom v Európskej únii podať sťažnosť na adresu:

Médiateur européen
1, Avenue du Président Robert Schuman – B.P. 403
67001 Strasbourg Cedex
FRANCE

podľa článku 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s podmienkami stanovenými v rozhodnutí Európskeho parlamentu 94/262/ESUO, ES, Euratom z 9. marca 1994 o úprave a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana⁵.

Upozorňujeme uchádzačov na skutočnosť, že predložením sťažnosti európskemu ombudsmanovi sa neprerušuje lehota stanovená v článku 91 služobného poriadku na podanie odvolania na Súdnom dvore Európskej únie na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Európsky ombudsman v súlade s článkom 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie nevyšetruje sťažnosti v prípade, že uvádzané skutočnosti sú alebo boli predmetom súdneho konania.

Predložením žiadosti o preskúmanie, odvolania, opravného prostriedku alebo sťažnosti európskemu ombudsmanovi sa neprerušuje práca výberovej komisie.

⁵ Ú. v. ES L 113, 4.5.1994, s. 15.